

comisión del codex alimentarius



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES
UNIDAS PARA LA AGRICULTURA
Y LA ALIMENTACIÓN

ORGANIZACIÓN
MUNDIAL
DE LA SALUD



OFICINA CONJUNTA: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROMA Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

Tema 4 c) del programa

CX/FO 11/22/6

PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS COMITÉ DEL CODEX SOBRE GRASAS Y ACEITES

22.^a reunión

Penang (Malasia), 21 - 25 de febrero de 2011

CÓDIGO DE PRÁCTICAS PARA EL ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE DE ACEITES Y GRASAS COMESTIBLES A GRANEL ANTEPROYECTO DE LISTA DE CARGAS ANTERIORES ACEPTABLES OBSERVACIONES EN EL TRÁMITE 3

UNIÓN EUROPEA

1. **Observaciones sobre el anteproyecto de lista de cargas anteriores aceptables en el Código de prácticas para el almacenamiento y transporte de aceites y grasas comestibles a granel**

La UE es muy favorable al principio de establecer una lista positiva del Codex de cargas anteriores aceptables. En cuanto al anteproyecto de lista de cargas anteriores aceptables en el trámite 3, la UE apoya el avance de esta lista en el procedimiento de trámites del Codex a condición de que se acepten las observaciones específicas que se indican más adelante.

Teniendo en cuenta las preocupaciones suscitadas por la UE en la 21.^a reunión del Comité del Codex sobre Grasas y Aceites (CCFO 21), se pidió a la Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria (EFSA) que emitiera un dictamen científico sobre la evaluación de las cargas anteriores aceptables para las grasas y los aceites comestibles de las sustancias incluidas en el anteproyecto de lista de cargas anteriores aceptables. La EFSA basó su evaluación en los criterios utilizados en el último examen del Comité Científico de la UE sobre Alimentación (2003) y en el anteproyecto de criterios elaborado por el Comité sobre Grasas y Aceites (CCFO) en su 21.^a reunión. Además, la EFSA tuvo en cuenta las impurezas de las sustancias químicas transportadas como cargas previas, ya que es posible que resulten más tóxicas que las propias sustancias.

Este **dictamen científico sobre la evaluación de sustancias como cargas anteriores aceptables para las grasas y aceites comestibles puede consultarse en el siguiente sitio web:**
http://www.efsa.europa.eu/EFSA/efsa_locale-1178620753812_1211903078992.htm

Como ya se dijo en la 21.^a reunión del CCFO, la UE es favorable a que se mantengan las siguientes sustancias en el anteproyecto de lista:

- ✓ Solución de nitrato de amonio cálcico (número CAS 6484-52-2);
- ✓ Solución de nitrato cálcico (CN-9) (número CAS 35054-52-5);
- ✓ Ésteres de metilo de ácidos grasos: Laurato de metilo (número CAS 111-82-0), oleato de metilo (número CAS 112-62-9), palmitato de metilo (número CAS 112-39-0) y estearato de metilo (número CAS 112-61-8);
- ✓ Lechada de caolín (número CAS 1332-58-7);
- ✓ Glicol de propileno 1,3 (número CAS 504-63-2).

Con respecto a las sustancias para las cuales la UE manifestó preocupación en la 21.^a reunión del CCFO y las nuevas sustancias cuya inclusión en la lista se proponía, la UE desearía exponer las siguientes observaciones:

- En la anterior reunión del CCFO, la UE no pudo apoyar la inclusión del **isobutanol (2-metilo-1-propanol (número CAS 78-83-1))** debido a la limitación de los datos toxicológicos para realizar una

evaluación revisada del riesgo en el caso de esta sustancia. Sin embargo, habiendo estudiado el dictamen científico antes mencionado, la UE se encuentra ahora en condiciones de aceptar la inclusión del **isobutanol (2-metilo-1-propanol (número CAS 78-83-1) en la lista, ya que se cumplen los criterios para que se pueda aceptar como carga anterior.**

- La UE ha evaluado por primera vez el **peróxido de hidrógeno** como carga anterior aceptable. Los resultados de la evaluación por la EFSA han mostrado que su toxicidad no se considera motivo de preocupación para la salud. Por consiguiente, la UE considera que podría mantenerse en el anteproyecto de lista.
- La UE también estudió la nueva propuesta de añadir la **fructosa** a la lista. La UE mantiene la opinión de que la **fructosa** también cumple los criterios para ser aceptable como carga anterior y, en consecuencia, la UE sería favorable a que fuera incluida en la lista.
- **Mezcla de ácidos grasos sin fraccionar o mezclas de ácidos grasos sin fraccionar extraídos de aceites y grasas naturales y mezcla de alcoholes grasos sin fraccionar o mezclas sin fraccionar de alcoholes grasos procedentes de aceites y grasas naturales: la UE considera que no supondrían ninguna preocupación para la salud en tanto que cargas anteriores, siempre que se deriven de grasas o aceites comestibles.**
- **Ésteres grasos o mezclas de ésteres grasos sin fraccionar procedentes de aceites y grasas naturales: la UE considera** que las mezclas de ésteres generadas a partir de ácidos y alcoholes grasos procedentes de grasas y aceites, así como de metanol y etanol, no darían lugar a preocupaciones para la salud en tanto que cargas anteriores, siempre que el origen se restrinja de tal manera que los ácidos y alcoholes grasos sean de tipo comestible y no estén contaminados con compuestos que susciten preocupación toxicológica (p. ej.: aceites que procedan de vertederos, aceites minerales y policlorobifenilos).

Sin embargo, la UE mantiene su preocupación ante la posibilidad de aceptar las siguientes sustancias actualmente incluidas en la lista en el trámite 3: **butanodiol 2,3 (glicol del butileno 2,3 (número CAS 513-85-9), ciclohexanol (número CAS 108-93-0) y ciclohexanona (número CAS 108-94-1).**

- En el caso del ciclohexanol y la ciclohexanona, sigue habiendo incertidumbres con respecto a la posible carcinogenicidad y a la toxicidad reproductiva. Además, es necesario tener en cuenta la posible toxicidad asociada con los resultados previstos de la reacción de la ciclohexanona (derivados de dioxolana). En el caso del butanodiol 2,3, faltan estudios crónicos y de carcinogenicidad y se considera insuficiente la información sobre la posible genotoxicidad, así como sobre las posibles impurezas tóxicas. **Por tanto, la UE considera que estas tres sustancias no satisfacen los criterios para ser aceptadas como cargas anteriores y no pueden incluirse en la lista del Codex.**
- En el caso de los **aceites vegetales epoxidados**, no hay información sobre el alcance de la expresión “aceite vegetal epoxidado”. El **aceite de soja epoxidado** (número CAS 8013-07-8) ya se encuentra en el proyecto de lista de cargas anteriores aceptables en el trámite 7.

El **aceite de linaza epoxidado** es el segundo aceite vegetal epoxidado de uso más común como plastificante, pero no existen datos toxicológicos sobre este u otros aceites vegetales epoxidados aparte del aceite de soja epoxidado. **Dado que estos aceites vegetales epoxidados no se han evaluado como cargas anteriores, la UE no se encuentra en condiciones de aceptar la inclusión en la lista de la mención Aceite vegetal epoxidado.**

El anteproyecto de lista de cargas anteriores aceptables apoyado por la UE quedaría de la siguiente manera:

ANTEPROYECTO DE LISTA DE CARGAS ANTERIORES ACEPTABLES (EN EL TRÁMITE 3)

| Sustancia (sinónimos) | Número CAS |
|--|------------|
| Isobutanol (2-metilo-1-propanol) | 78-83-1 |
| Solución de nitrato amónico cálcico | 6484-52-2 |
| Solución de nitrato cálcico (CN-9) | 35054-52-5 |
| Ésteres de ácidos grasos de metilo, como por ejemplo: laurato de metilo (dodecaonato de metilo) (a) 111-82-0 oleato de metilo (dodecaonato de metilo) (a) 112-62-9 palmitato de metilo (hexadecaonato de metilo) (a) 112-39-0 estearato de metilo (octadecaonato de metilo) (a) 112-61-8 | |
| Peróxido de hidrógeno | |
| Lechada de caolín | 1332-58-7 |
| propilenglicol 1,3 | 504-63-2 |
| +Mezcla de ácidos grasos sin fraccionar o mezclas de ácidos grasos procedentes de aceites y grasas naturales ¹ | |
| Mezcla de alcoholes grasos sin fraccionar o mezclas de alcoholes grasos procedentes de aceites y grasas naturales ² | |
| Ésteres grasos sin fraccionar o mezclas de ésteres grasos procedentes de aceites y grasas naturales ³ | |
| Fructosa | |

Teniendo en cuenta la importancia de asegurar la protección de la salud del consumidor, la UE apoya decididamente que el anteproyecto de Lista de cargas anteriores aceptables incluida en el Código para el almacenamiento y transporte de aceites y grasas comestibles a granel en el trámite 3 se remita a la Comisión del Codex Alimentarius en su 34.º período de sesiones para su aprobación en el trámite 5/8.

2. Observaciones sobre los mecanismos y procedimientos que podrían utilizarse a fin de aplicar los criterios para evaluar la aceptabilidad de las sustancias como cargas anteriores mediante los Principios prácticos sobre el análisis de riesgos

La UE considera que es de la mayor importancia llegar a un consenso sobre la relación con los mecanismos y los procedimientos que deberían utilizarse a fin de aplicar los criterios destinados a evaluar la aceptabilidad de las sustancias como cargas anteriores.

La UE considera que, en principio, el JECFA debería realizar las evaluaciones relativas a las nuevas sustancias por incluir en la lista de cargas anteriores una vez que la Comisión del Codex Alimentarius apruebe los criterios que se están debatiendo. La UE cree que la tarea corresponde al *mandato del JECFA*.

¹ Siempre que procedan de grasas o aceites comestibles.

² Siempre que procedan de grasas o aceites comestibles.

³ Siempre que la procedencia sea restringida, de tal manera que los ácidos y alcoholes grasos provengan de grasas y aceites comestibles no contaminados con compuestos que sean motivo de preocupación toxicológica.

Según las indicaciones de la secretaría del JECFA en la 21.^a reunión del CCFO, se podría solicitar un asesoramiento científico específico cuando se señale una preocupación en el proceso de análisis del riesgo. A efectos de incorporar nuevas sustancias a la lista, todas las partes interesadas deberían proporcionar al JECFA los datos necesarios para su evaluación.

Teniendo en cuenta que el JECFA se reúne dos veces al año y que el intervalo entre las reuniones del CCFO es de dos años, la UE considera que las listas deberían actualizarse en un tiempo razonable y mediante el procedimiento acelerado del Codex, si no se plantean objeciones. La UE desearía destacar que en la Sección 2.1.3 del Código de prácticas para el almacenamiento y transporte de aceites y grasas comestibles a granel (CAC/RCP 36-1987) se afirma con claridad que “Las cargas que no figuran en la Lista del Codex de cargas aceptables o prohibidas solo son aceptables si así lo acuerdan las autoridades competentes del país importador”. Por tanto, si una sustancia no se encuentra en la Lista del Codex de cargas anteriores aceptables, no significa que la sustancia no se pueda usar si se llega a un acuerdo al respecto.

La UE está abierta a considerar toda otra propuesta que pueda contribuir a acelerar la actualización de las listas del Codex.

MALASIA

En la 21.^a reunión del Comité del Codex sobre Grasas y Aceites (CCFO), celebrada en 2009, se acordó hacer circular para la formulación de observaciones en la CL2009/6-FO el anteproyecto de Criterios para evaluar la aceptabilidad de las sustancias con fines de inclusión en una lista de cargas anteriores aceptables en el trámite 5 (párr. 55, Apéndice III, ALINORM 09/32/17) y el **anteproyecto de Lista de cargas anteriores aceptables en el Código de prácticas para el almacenamiento y transporte de aceites y grasas comestibles a granel en el trámite 3 y en el trámite 7, respectivamente** (párr. 71, Apéndice V, ALINORM 09/32/17).

En la 21.^a reunión del CCFO también se acordó solicitar las observaciones de los gobiernos sobre los mecanismos y los procedimientos que podrían utilizarse a fin de aplicar los criterios discutidos en el marco del tema 4 a) en aras de evaluar la aceptabilidad de las sustancias como cargas anteriores aceptables mediante los *Principios prácticos sobre el análisis de riesgos*, incluida la evaluación de sustancias sin una IDA, un método para abordar esta cuestión de manera oportuna y el proceso para la inclusión de nuevas sustancias a partir de propuestas de los miembros basadas en información y datos científicos nuevos.

En la 22.^a reunión del CCFO, prevista del 21 al 25 de febrero de 2011, seguirá debatiendo los asuntos mencionados a partir de observaciones escritas presentadas en respuesta a la circular CL 2009/6-FO y se espera que estas cuestiones de larga data se resuelvan en la próxima reunión del CCFO.

En general, Malasia apoya decididamente el adelanto del **anteproyecto de Lista en el trámite 3 y del proyecto de Lista en el trámite 7 al trámite 8**. Malasia observa que se ha empleado mucho tiempo y esfuerzo en el debate detallado de las listas. Hay un fundamento para que la conclusión de este esfuerzo adopte la forma de una lista consolidada que no obstaculice el comercio mundial de grasas y aceites. Con relación a los **mecanismos y procedimientos que podrían utilizarse para aplicar los criterios**, las propuestas de Malasia son las siguientes:

Con el fin de facilitar la labor de la plenaria del CCFO, se propone el establecimiento de un grupo de trabajo (GT). Reconociendo que se necesita que la lista se actualice con plazos ciertos para no perturbar el comercio mundial, se propone el establecimiento de un grupo de expertos (GE).

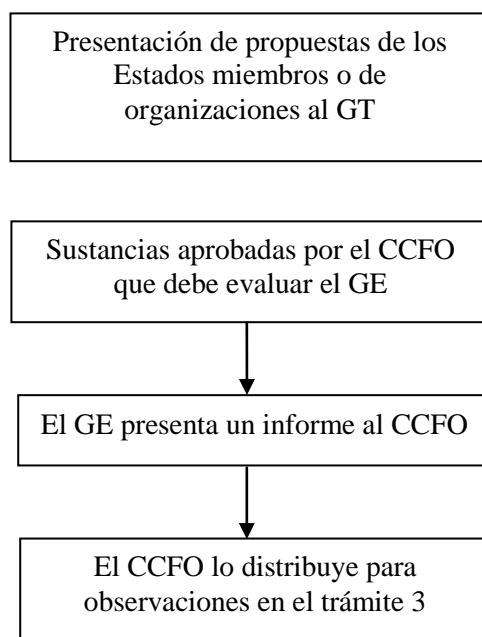
El mandato del GT es el siguiente:

- a) recibir propuestas de adición de nuevas sustancias en un formato unificado;
- b) preparar un informe del GT como documento de sesión en inglés para el CCFO.

El mandato del GE es el siguiente:

- a) desempeñar la función de evaluador del riesgo para las propuestas de adición de nuevas sustancias y asesorar en consecuencia al CCFO.

El esquema del flujo de trabajo es como sigue:



Con relación al formulario unificado, se propone que el CCFO delibere sobre la información que debe incluirse en el formulario en su 22.^a reunión.

FILIPINAS

Filipinas toma la posición de esperar a la aprobación del proyecto de Criterios para evaluar la aceptabilidad en una lista de cargas anteriores aceptables antes de tomar una postura sobre estas listas.

FOSFA

Según se comunica en el documento Alinorm 09/32/REP, la Comisión ha aprobado el anteproyecto de Criterios para evaluar la aceptabilidad de las sustancias con fines de inclusión en una lista de cargas anteriores aceptables en el trámite 5. Si bien los criterios tal vez puedan modificarse ligeramente tras su uso reciente por la Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria, FOSFA International apoya la adopción plena de los criterios. Ahora es necesario estudiar la manera en que el Codex podría servirse de los criterios para modificar las listas previa solicitud de los gobiernos, de asociaciones del sector o de empresas comerciales individuales para la adición o supresión de determinadas sustancias.

En la reunión de febrero, el CCFO acordó mantener en el trámite 7 el proyecto de Lista de cargas anteriores aceptables, que comprende casi 100 sustancias. El Comité también acordó remitir al trámite 3 el anteproyecto de Lista de cargas anteriores aceptables, que incluye 15 sustancias las cuales se encuentran casi todas en las listas de sustancias aceptables para el comercio (FOSFA y NIOP), pero no en la de la UE para las cargas anteriores aceptables.

La Comisión Europea pidió recientemente a su Autoridad de Seguridad Alimentaria (EFSA) que examinara los criterios para las cargas anteriores aceptables propuestos por el CCFO y la EFSA publicó su dictamen científico sobre esta cuestión en mayo de 2009 (EFSA, 2009). Fundamentalmente, la EFSA llegó a la conclusión de que los criterios del Codex no entraban en conflicto con ninguno de los cinco criterios anteriormente elaborados en la CE. Últimamente la Comisión Europea había pedido a la EFSA que (re)evaluara las sustancias que se encuentran en el anteproyecto de Lista del CCFO de cargas anteriores aceptables para las grasas y aceites comestibles teniendo en cuenta la información técnica y toxicológica reciente, en su caso, así como todos los criterios examinados en el dictamen científico de la EFSA. Así pues, es probable que algunas de estas sustancias sean consideradas aceptables por la EFSA a efectos de su inclusión en la lista de cargas anteriores aceptables.

Si esto es así, tendría que ser posible que el CCFO acordara añadir estas sustancias que se han examinado empleando los criterios del CCFO a la lista ya aprobada en el trámite 7. La lista enmendada resultaría muy

similar a las listas para el comercio y contribuiría en gran medida a armonizar los procedimientos del comercio y los del Codex. La FOSFA considera que la lista que se encuentra en el trámite 7 con la adición de cualquier sustancia que haya acordado la Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria debería aprobarse como lista aceptable del Codex e incluirse en el Código de prácticas junto con los Criterios, cuando se aprueben.

La mayoría de las sustancias que actualmente no se encuentran en el proyecto de lista en el trámite 7 son las que se han añadido a las listas para el comercio desde 1996. Por tanto, ha habido cada año unas dos sustancias que distintas empresas han propuesto incluir en las listas. De hecho, el número de solicitudes se está reduciendo y está aumentando la producción de datos requeridos por los comités de comercio para la evaluación de sustancias. Se piensa que habrá un máximo de tres solicitudes en los dos años entre las reuniones del CCFO y que si la industria proporciona los datos y se aceptan los criterios de evaluación, la tarea no debería resultar complicada para el JECFA o cualquier otro órgano comparable. Dado que el plazo medio para que el CCFO acepte una solicitud será aproximadamente de un año, se piensa que dicho plazo resulta igualmente razonable para el mantenimiento de las listas.

En resumen, la FOSFA propone que se revise el Código de prácticas para incluir la lista mejorada de sustancias aceptables y para incluir los criterios de evaluación de las adiciones a la lista. Se considera que el JECFA puede estudiar las pocas modificaciones a la lista durante sus actividades habituales y que ello permite la eliminación de toda referencia en el Código de prácticas a productos que no se encuentren en ninguna de las listas que vaya a estudiar cada administración nacional.

INFORMACIÓN DE ANTECEDENTES SOBRE EL USO DE LISTAS DE CARGAS ANTERIORES PROHIBIDAS Y ACEPTABLES EN EL COMERCIO MUNDIAL

La mecánica del comercio mundial

Se estima que más del 85 % del comercio internacional de semillas oleaginosas y de aceites y grasas se realiza mediante contratos de la FOSFA. Ello tiene la ventaja de que los operadores discuten las tres cuestiones principales de la cantidad, la fecha de entrega y el precio dejando los detalles para sus departamentos de ejecución de contratos. Los detalles (como quién organiza el envío, el asegurador de la carga, su muestreo y análisis, etc.) no suelen cambiar y las dos empresas los conocen bien, ya que están documentados y establecidos en todo el mundo.

Se ha aceptado por muchos años que el mayor riesgo para la inocuidad de los alimentos en este comercio internacional es el transporte de la carga por mar desde el país productor al consumidor. La gestión de esta zona de riesgo es una parte importante de todos los contratos de la FOSFA y se detalla en el documento *Qualifications and Operational Procedures for Ships Engaged in the Carriage of Oils and Fats in Bulk for Edible and Oleo-Chemical Use* (Calificaciones y procedimientos operativos para los buques dedicados al transporte de aceites y grasas a granel para uso comestible y oleoquímico). La mayoría de los países acepta que el uso de un espacio de flete específico no resulta económico ni eficiente y, por tanto, que se pueden transportar otras cargas anteriores antes de transportar aceites comestibles.

Con el paso de años de comercio moderno, se ha observado que no se deberían permitir algunas cargas anteriores debido a su toxicidad extrema, su sabor u olor intensamente desagradable, la dificultad que presentan para la limpieza de los tanques y otras propiedades problemáticas. Por tanto, cuando se revisaron los contratos internacionales a mitad del decenio de 1980, con la mayor sensibilización ante la inocuidad de los alimentos, se elaboró una lista de estos productos y se denominó “la lista prohibida”. Según lo establecido en los contratos para la “lista prohibida”, el receptor acepta el cargamento siempre que la carga anterior no se encuentre en la lista prohibida.

Sin embargo, la mayor exigencia de los consumidores, el mayor valor de las marcas y el temor a los litigios dieron lugar a que algunas empresas quisieran reducir el riesgo de las consecuencias por una contaminación debida a una carga anterior. Con este fin en la FOSFA y otros organismos profesionales se elaboró una lista de cargas anteriores comunes que no daban lugar a demasiados problemas en caso de transportes posteriores. Había cargas que generalmente eran hidrosolubles o muy volátiles, muy fáciles de limpiar, no resultaban tóxicas y eran fáciles de detectar por análisis químico. La lista pasó a conocerse como “la lista aceptable” de cargas anteriores. Así pues, añadiendo una cláusula opcional a un contrato, este pasaba a ser un contrato según las condiciones de “la lista aceptable” por el cual el receptor aceptaba la entrega de una carga siempre

que la carga anterior figurara en la lista aceptable.

Por tanto, nunca se aplican las dos listas simultáneamente en un mismo contrato. En función de las condiciones contractuales acordadas por las partes, se aplica la lista prohibida o la aceptable.

En 1993 la Unión Europea dispuso que todos los alimentos se transportasen en fletes específicos. Sin embargo, en 1996, tras la presentación de observaciones por el sector y varios países productores, se permitió una excepción a la norma en el caso de los aceites y grasas, pero al mismo tiempo se decidió que, al objeto de garantizar un menor riesgo, en el caso de las importaciones en la UE todas las cargas anteriores debían figurar en una lista aceptable de la UE. En aquel momento los expertos en alimentación de la UE examinaron la lista de cargas anteriores aceptables de la FOSFA y admitieron la mayoría de las sustancias en la lista de la UE. Desde entonces la FOSFA ha añadido algunas sustancias nuevas y en 2004 la UE realizó un nuevo examen y confirmó o eliminó otras sustancias en la lista. En 2009 la Comisión Europea pidió a la Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria que evaluara o reevaluara los elementos de la lista del Codex en el trámite 3 que se encontraban también en la lista de la FOSFA pero no en la de la UE y que estudiara el empleo de los criterios propuestos por el Codex para este examen. Los resultados del examen están disponibles en el sitio web de la EFSA.

Ninguna otra región ha adoptado todavía el mismo tipo de legislación para los aceites y grasas que la UE. Sin embargo, deberá observarse que las normas comerciales que se usan muy frecuentemente para las importaciones en los EE.UU. (las normas del National Institute of Oilseed Products, NIOP) también exigen que todas las cargas anteriores figuren en la lista de cargas anteriores aceptables del NIOP, que es en lo esencial la misma lista que la de la FOSFA. Pero no se trata de una legislación de los EE.UU.

En resumen, si bien la función de la FOSFA no es dictar las condiciones del comercio entre las partes, los contratos les ofrecen ciertamente un sistema por el cual pueden reducir el riesgo de graves consecuencias por la contaminación de sus productos por cargas anteriores. Obviamente hay muchos productos que no aparecen en ninguna de las dos listas. En general, estos productos son más tóxicos que los de la lista aceptable, tal vez sean más reactivos con los aceites y grasas y no serán eliminados mediante nuevos procesos, pero, no obstante, con una buena gestión de los tanques de los buques (limpieza, inspección, carga, etc.) no ocasionarán problemas durante la parte de transporte de la cadena de suministro y permitirán una mayor flexibilidad en la utilización del buque y en la planificación de los viajes. También merece la pena observar que la calidad de la flota utilizada por el sector de los aceites comestibles ha aumentado recientemente con la revisión de sus normas por parte de la Organización Marítima Internacional.

APLICACIÓN DE LAS LISTAS EN EL CÓDIGO DE PRÁCTICAS DEL CODEX

Dentro del Código de prácticas del Codex CAC/RCP 36, solo se menciona la contaminación en la introducción general como un tipo de deterioro que puede darse en el almacenamiento y transporte de las grasas y aceites comestibles, figurando las listas como apéndices. Según la redacción actual, la FOSFA considera que la sección 2.1.3 es bastante poco clara en ciertos aspectos y algo engañosa en otros. En particular, se hacen las siguientes observaciones:

1. En el primer párrafo de la sección 2.1.3, el Código dice lo siguiente:

“La contaminación se evita (...) transportando los aceites en un sistema de depósitos separados, en los que las mercancías transportadas anteriormente están incluidas en la Lista del Codex de cargas anteriores aceptables en el Apéndice 2 de este Código.”

Esta afirmación no es correcta. No se evita la contaminación transportando cargas anteriores que están en una lista aceptable. De esta forma simplemente se reducen los riesgos para los consumidores del aceite si se produce una contaminación.

2. En el segundo párrafo se dice:

“La contaminación se evita también rechazando los depósitos en que se haya transportado, como carga anterior, productos que estén incluidos en la Lista del Codex de cargas inmediatamente anteriores prohibidas, en el Apéndice 3 del presente Código.”

Esto es cierto y debería ser la primera consideración al seleccionar depósitos para el transporte de aceites y grasas comestibles. No obstante, en el código no se dice que los depósitos que han transportado cargas de la lista prohibida no deban utilizarse para transportar aceites y grasas como siguiente cargamento.

3. En el tercer párrafo se dice:

“Las cargas que no figuran en la Lista del Codex de cargas aceptables o prohibidas solo son aceptables si así lo acuerdan las autoridades competentes del país importador.”

A partir de los dos puntos anteriores puede verse que los riesgos asociados con los tres tipos de carga son los siguientes.

| | |
|--|------------------------|
| Cargas en la lista prohibida | – riesgo alto |
| Cargas que no figuran en ninguna de las dos listas | – riesgo medio a bajo |
| Cargas en la lista aceptable | – riesgo bajo o mínimo |

Así pues, en su redacción actual, este tercer párrafo implica que una empresa puede utilizar un depósito con un riesgo alto (carga anterior en la lista prohibida) sin remitirse a las autoridades competentes, en tanto que debe remitirse a ellas para un producto de riesgo medio (carga anterior en ninguna de las dos listas), lo que no es lógico.

En el tercer párrafo se trata el régimen del Código de prácticas y su posible efecto en el comercio mundial. En el título del documento se dice que el código está “recomendado”. Los párrafos primero y segundo no plantean problema, ya que explican la manera de evitar la contaminación o de reducir al mínimo las consecuencias. Sin embargo, en el tercero se afirma que los depósitos con cargas anteriores que no figuren en la lista aceptable solo deben utilizarse si lo permiten las autoridades competentes de los países importadores. Según se explicó anteriormente, esta no es la práctica actual en el comercio mundial y se considera que muchos países extraeuropeos rechazarían el código si los delegados en el Codex entendieran que daría lugar a notables dificultades en el comercio mundial y a un importante aumento en el precio de sus importaciones de aceites y grasas (los depósitos con cargas anteriores aceptables resultan más caros y son más escasos en el comercio oceánico general).

En términos comerciales, el Código dice en su párrafo tercero que un comprador solo podrá utilizar el contrato normalizado con la cláusula de la lista prohibida si el gobierno de su país acepta que la carga anterior que no esté en la lista aceptable es aceptable. Hay centenares de estos productos en la categoría de riesgo medio y la FOSFA no considera que muchos países instaurarían mecanismos internos o grupos de expertos que decidan, sobre la base de esta categoría, permitir la importación de aceites vegetales en sus países. Además, la FOSFA considera que la elaboración de criterios para evaluar las cargas anteriores ha eliminado la necesidad de incluir la mención a las “autoridades competentes de los países importadores”.

Se propone eliminar del código y de la referencia en el Apéndice 3 el tercer párrafo. El código recomendaría entonces que los depósitos que hayan transportado un producto de la lista prohibida no se utilicen para el transporte de aceites y grasas como siguiente carga y que si un país importador considerase que debería reducirse aun más el riesgo de contaminación podría legislar que solo puedan transportarse antes de un aceite comestible las cargas de la lista aceptable. La propuesta refleja las prácticas comerciales actuales y también la legislación de la Unión Europea, que es la única “región” del mundo que ha pedido esta disposición legislativa sobre el bajo riesgo para las cargas anteriores. Se adjunta la propuesta de la FOSFA de sección 2.1.3 y Apéndice 3 del Código revisados.

En resumen, se propone lo siguiente:

1. Aprobación por el CCFO de los Criterios según la propuesta o con ligeras modificaciones.
2. Aprobación por el CCFO de la adición al proyecto de lista aprobada en el trámite 7 de sustancias aprobadas por la Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria (diciembre de 2009) utilizando estos criterios, que actualmente se encuentran en el trámite 3.

3. El CCFO puede posteriormente aprobar la lista revisada en el trámite 7, que pasará a ser la Lista del Codex de cargas anteriores aceptables, investigada y aprobada como mínimo dos veces por las autoridades competentes (EFSA y el comité que la precedió).
4. Acuerdo de la Comisión del Codex Alimentarius en el sentido de que toda petición de eliminación o adición de sustancias en las dos listas se remita al JECFA y que la decisión de este sea examinada por el CCFO. La experiencia ha mostrado que cada año se solicita el examen de unas dos sustancias.
5. Modificación del Código de prácticas según la propuesta anterior para eliminar el requisito de que cada país cambie las listas en función de su propia evaluación. Por supuesto podrán legislar para las importaciones de riesgo menor, como ha sido el caso de la UE.

Estos cambios supondrían que el Código de prácticas del Codex reflejase la actual práctica comercial y resultara más útil para el desarrollo futuro del comercio internacional.